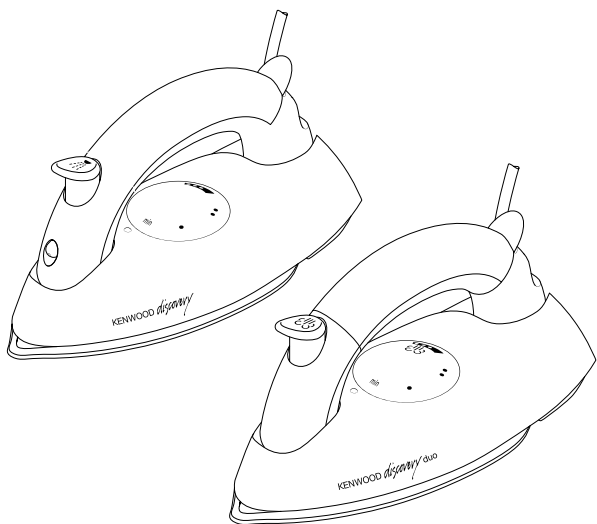




KENWOOD



ST40 *discovery*

ST60 *discovery* duo

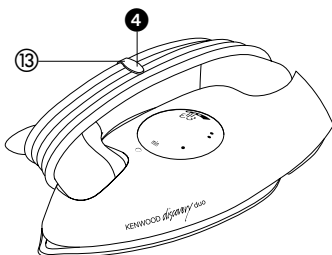
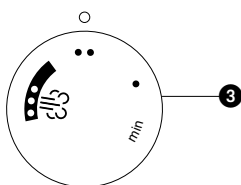
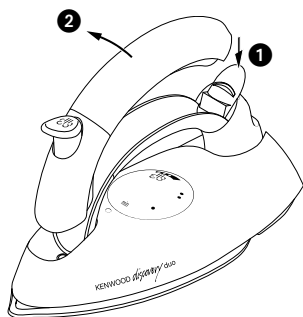
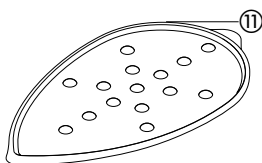
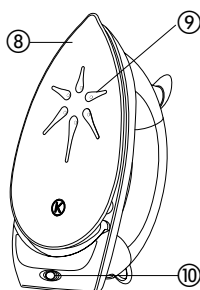
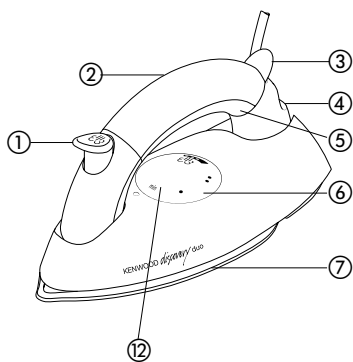


Slovensky

2 - 5

Slovensko

6 - 9



Predtým, ako si prečítate inštrukcie, otvorte si prvú stránku, aby ste videli na ilustrácie.

bezpečnosť

ST60

- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili parou alebo horúcou vodou.
- Para alebo horúca voda môžu náhle vystreknúť zo žehliacej plochy, napríklad keď žehličku zdvihnete z vodorovnej do kolmej polohy. Dávajte preto pozor, aby ste pritom nikoho nepopálili.
- Pred použitím žehličky vždy skontrolujte, či sa duálny volič elektrického napätia nachádza v správnej polohe.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili pri nasadzovaní tepelného krytu na horúcu žehličku.

ST40 a ST60

- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili o horúcu žehliacu plochu.
- Zabráňte pohybu detí v blízkosti žehličky. Dávajte pozor, aby nezatiahli za napájací kábel a nestiahli žehličku na seba.
- Nikdy nežehlite oblečené šatstvo.
- Žehličku, jej napájací kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do kvapaliny – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Poškodenú žehličku nikdy nepoužívajte. Dajte ju skontrolovať a opraviť – ďalšie informácie sú v časti

Servis a služby zákazníkom.

- Zapnutú žehličku nikdy nenechávajte bez dohľadu.
- Zástrčku vytiahnite zo zásuvky:
 - pred nalievaním vody do žehličky alebo pred vylieváním vody zo žehličky
 - pred čistením
 - ihneď po použití žehličky
- Žehličku počas prestávok pri žehlení nenechávajte vo vodorovnej polohe – mohla by prepáliť látku, na ktorej je položená. Vždy ju odkladajte do kolmej polohy.
- Nedovoľte slabším osobám, aby žehličku používali bez dohľadu.
- Nedovoľte deťom, aby sa so žehličkou hrali.
- Táto žehlička je určená len na používanie v domácnosti.
- Cestovné žehličky nie sú určené na pravidelné používanie v domácnosti.

pred zapojením do siete

- Skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku na žehličke.

Model ST60

Na spodnej strane žehličky sa nachádza duálny volič napätia. Pred použitím žehličky vždy skontrolujte, či sa tento volič nachádza v správnej polohe.

- Táto žehlička zodpovedá smerniciam normy EÚ 89/336/EEC.

pred prvým použitím

- 1 Žehličku vybaľte a odstráňte z nej všetky nálepky (vrátane nálepiek, ktoré sa nachádzajú na žehliacej ploche žehličky).
- Upozornenie: Ak používate cestovný adaptér, riadťte sa pokynmi výrobcu daného adaptéra.
- 2 Žehliaca plocha a vodná nádržka musia byť čisté – presvedčíte sa o tom, keď prežehlíte kus starej látky.
- Ak žehličku nepoužívate dlhší čas, zopakujte 2. krok.

opis žehličky Kenwood

- ① **ST40** tlačidlo kropenia, **ST60** tlačidlo naparovania
- ② vodná nádržka
- ③ páčka na uvoľnenie vodnej nádržky
- ④ tlačidlá na uvoľnenie držadla
- ⑤ skladacie držadlo
- ⑥ termostat
- ⑦ gombíková drážka
- ⑧ žehliaca plocha

len ST60

- ⑨ naparovacie dýzy
- ⑩ duálny volič napätia
- ⑪ teplovzdorný kryt
- ⑫ kontrolka ohrevu
- ⑬ sponka na kábel

používanie žehličky

naplnenie vodou

- 1 Žehličku odpojte zo zásuvky.
- 2 Stlačte páčku na uvoľnenie vodnej nádržky ① a nádržku vyberte ②.
- 3 Vyberte gumovú zátku a odložte ju.
- 4 Nádržku naplňte vodou a uzavrite ju gumovou zátkou.
- 5 Vodnú nádržku vložte späť do žehličky tak, aby zapadla na svoje miesto.
- Žehličku po skončení žehlenia odpojte zo zásuvky, vyberte vodnú nádržku a vylejte z nej zvyšnú vodu.

výber správnej teploty na žehlenie

Riadťte sa visačkami na žehlených materiáloch. Podľa počtu bodov zobrazených na visačke nastavte zodpovedajúci symbol na posuvnom termostate. Ak žehlená látka nemá visačku, nastavte teplotu podľa nasledujúcej tabuľky:

bavlna, ľan	●●●
vlna, hodváb	●●
umelé látky (napríklad akrylén, nylón, polyesterové zmesi, umelý hodváb)	●

radý

- Najprv žehlíte látky, ktoré vyžadujú nižšiu teplotu, a potom prejdite na vyššie teploty. (Znížite tým riziko spálenia látky, pretože žehlička dlhšie trvá, kým po prepnutí z "horúcej" polohy do "studenej" vychladne.)
- Pri žehlení zmiešaných tkanín, napríklad z bavlny a polyesteru, používajte najnižšiu vhodnú teplotu.
- Ak si nie ste istí, začnite žehliť pri nízkej teplote časti, ktoré nevidno (napríklad spodnú stranu košeľe).

nastavenie teploty

- 1 Žehličku postavte do kolmej polohy.
 - 2 Termostat nastavte na požadovanú teplotu ③.
- **ST40** – Pred žehlením počkajte asi 3 minúty, kým sa teplota stabilizuje.
 - **ST60** – Keď žehlička dosiahne zvolenú teplotu, kontrolka ohrevu zhasne. (Kontrolka ohrevu sa počas žehlenia pravidelne zapína a vypína, pretože žehlička udržiava správnu teplotu.)

kropenie – len ST40

- 1 Žehličku naplňte vodou.
- 2 Stlačte tlačidlo kropenia.

žehlenie s naparovaním – len ST60

- 1 Žehličku naplňte vodou.
- 2 Termostat nastavte do polohy ④.

3 Žehličku zapojte do zásuvky.

- Keď kontrolka ohrevu zhasne, krátko stlačte tlačidlo naparovania. Uvoľnením tlačidla sa naparovanie preruší.
- Ak tlačidlo naparovania stlačíte skôr, než žehlička dosiahne požadovanú teplotu, z dýz na žehliacej ploche začne vytekať voda.
 - Ak tlačidlo naparovania zostane dlhšie stlačené, z dýz na žehliacej ploche môže začať kvapkať voda. V takom prípade počkajte, kým kontrolka ohrevu zhasne, a až potom pokračujte v žehlení.

žehlenie bez naparovania

- 1 Ovládač naparovania nastavte termostat.

po skončení žehlenia

- 1 Žehličku odpojte zo zásuvky a odstráňte prípadný adaptér.

2 ST40

- žehličku postavte do kolmej polohy a nechajte ju vychladnúť.

ST60

- žehličku buď nechajte stáť v kolmej polohe, až úplne vychladne, a potom na žehliacu plochu nasadíte kryt, alebo

- Žehličku postavte do kolmej polohy a nechajte ju 10 minút chladnúť. Kryt potom položte na pevný povrch, zasunúť do neho špičku žehliacej plochy a žehličku zatlačte smerom nadol. Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili.
- 3 Vylejte zvyšnú vodu.
- 4 Stlačte tlačidlo na uvoľnenie držadla, ktoré potom sklopte.
- 5 Kábel voľne obtočte okolo žehličky.
- 6 **ST40**
Skladujte v dodanom vrecku.
- ST60**
Kábel zaistíte pomocou sponky ④.

kryt žehličky

- Kryt žehličky pretrite vlhkou handričkou.

servis a služby zákazníkom

Poškodený kábel môže z bezpečnostných dôvodov vymeniť len spoločnosť Kenwood alebo servis autorizovaný spoločnosťou Kenwood. Ak potrebujete poradiť pri:

- používaní žehličky,
- servise alebo opravách, informujte sa v obchode, v ktorom ste žehličku kúpili.

starostlivosť a čistenie

- Žehličku pred čistením vždy odpojte zo zásuvky.
- Nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky.
- Do vodnej nádržky nalievajte len vodu.

vonkajší povrch žehličky žehliaca plocha

- Dávajte pozor, aby ste pri žehlení okolo tvrdých materiálov, ako je napríklad kovový zips, nepoškriabali žehliacu plochu.
- Plochu čistite hrubšou látkou namočenou v octovom roztoku.

Preden začnete z branjem navodil, si oglejte ilustracije na prvi strani.

varnost

ST60

- Pazite, da se ne opečete s paro ali vročo vodo iz likalnika.
- Para ali vroča voda lahko uhajata iz likalne plošče, ko tega ne pričakujete, na primer ko dvignete likalnik iz ležečega v pokončen položaj. Zato se prepričajte, da nihče ne stoji zraven.
- Pred uporabo vedno preverite, ali je stikalo za izbiro napetosti v pravilnem položaju.
- Pazite, da se ne opečete, ko natikate prevleko na vroč likalnik.

ST40 in ST60

- Pazite, da se ne opečete na likalni plošči.
- Likalnik naj bo vedno zunaj dosega otrok. Pazite, da ne morejo zagrabit napajalnega kabla in potegniti likalnika z mize.
- Nikdar ne likajte oblek, ki so bile že nošene.
- Likalnika, napajalnega kabla in vtikača nikdar ne izpostavljajte tekočini – lahko vas strese elektrika.
- Nikdar ne uporabljajte poškodovanega likalnika. Nesite ga na pregled ali v popravilo: glejte „servis in skrb za uporabnika“.
- Likalnika nikdar ne pustite vključenega, brez nadzora.

- Likalnik izključite iz omrežja:
 - preden dolijete vodo,
 - preden odlijete vodo
 - pred čiščenjem likalnika
 - takoj po uporabi
- Med likanjem likalnika nikdar ne pustite ležati na plošči – podlaga se lahko zažge. Postavite ga pokonci.
- Oslabelim osebam ne dovolite uporabe likalnika brez nadzora.
- Otroci naj se z likalnikom ne igrajo.
- Likalnik je izključno za domačo uporabo.
- Potovalni likalniki niso namenjeni redni uporabi.

preden priključite likalnik

- Preverite, ali električno omrežje ustreza podatkom na dnu likalnika.

Model ST60 ima pri dnu vgrajeno izbiralo napetosti. Pred uporabo vedno preverite, ali ste izbirali pravilno napetost.

- Likalnik ustreza evropski direktivi 89/336/EGS.

pred prvo uporabo

- 1 Odstranite embalažo, vse nalepke in oznake (tudi na likalni plošči).
- Če uporabljate potovalni napajalnik, preverite opozorila v navodilih proizvajalca.
- 2 Preskusite likalnik na stari krpi, da se prepričate, ali sta likalna plošča in posoda za vodo čisti.

- Če likalnika dalj časa ne uporabljate, pred uporabo ponovite točko 2.

spoznajte likalnik Kenwood

- ① **ST40** gumb za pršenje,
ST60 gumb za paro
- ② posoda za vodo
- ③ odmična ročica posode za vodo
- ④ gumb za zlaganje ročaja
- ⑤ zložljivi ročaj
- ⑥ nadzor temperature
- ⑦ utor gumba
- ⑧ likalna plošča

samo ST60

- ⑨ odprtine za paro
- ⑩ izbiralo napetosti
- ⑪ proti vročini odporna prevleka
- ⑫ lučka za nadzor temperature
- ⑬ sponka za kabel

uporaba likalnika

dolivanje vode

- 1 Likalnik izključite iz omrežja.
- 2 Pritisnite odmično ročico posode za vodo ① in odstranite posodo za vodo ②.
- 3 Odprite gumijasti čep in ga držite tako, da vas ne ovira.
- 4 Napolnite posodo z vodo in znova namestite čep.
- 5 Posodo spet namestite na mesto v likalniku.

- Po likanju likalnik izklopite iz vtičnice, odstranite posodo za vodo in odlijte preostalo vodo.

izbira pravilne temperature

Upoštevajte oznake na oblačilih. Pikice na oznaki morajo ustrezati pikicam za izbrano temperaturo. Če obleka nima oznak, se pri izbiri temperature ravnajte po tem seznamu:

bombaž, lan	●●●
volna, svila	●●
sintetična vlakna (akril, nylon, poliester, viskoza ipd.)	●

nasveti

- Začnite z oblačili, za katera potrebujete najnižjo temperaturo. (Tako zmanjšate tveganje, da bi kaj zažgali, preden se likalnik ohladi, ko ga preklopite z „vročega“ na „hladno“.)
- Za mešane tkanine, npr. bombaž in poliester, nastavite najnižjo primerno temperaturo.
- Če ste v dvomih, najprej poskusite z nizko temperaturo na mestu, kjer se bo to težje videlo (npr. na robu srajce).

nastavitev temperature

- 1 Likalnik postavite pokonci.
 - 2 Na krmilniku izberite želeno temperaturo ❸.
- **ST40** – Počakajte 3 minute, da se temperatura umiri, preden začnete likati.
 - **ST60** – Ko se likalnik segreje na izbrano temperaturo, se kontrolna lučka ugasne. (Med likanjem se bo lučka prižigala in ugašala, ko bo likalnik vzdrževal ustrezno temperaturo.)

pršenje – samo ST40

- 1 Dolijte vodo.
- 2 Pritisnite gumb za pršenje.

likanje s paro – samo ST60

- 1 Dolijte vodo.
 - 2 Na krmilniku izberite temperaturo ❹.
 - 3 Priključite likalnik v električno omrežje. Ko se lučka za nadzor temperature ugasne, nekajkrat na kratko pritisnite na gumb za paro. Ko spustite gumb, se dotok pare ustavi.
- Če gumb pritisnete, preden likalnik doseže ustrezno temperaturo, bo skozi odprtine na likalni plošči prihajala voda.
 - Po daljši uporabi pare lahko začnejo iz odprtin na likalni plošči uhajati kapljice vode. Če se to zgodi, počakajte, da nadzorna lučka za temperaturo ugasne, preden nadaljujete.

suho likanje

- 1 Na krmilniku izberite temperaturo.

po likanju

- 1 Izključite likalnik iz električnega omrežja in odstranite morebitne napajalnike.
 - 2 **ST40**
 - likalnik postavite pokonci in počakajte, da se ohladi.**ST60**
 - postavite likalnik pokonci in pustite, da se popolnoma ohladi, preden čez likalno ploščo namestite prevleko, **ali**
 - likalnik postavite pokonci in počakajte 10 minut, da se malo ohladi. Prevleko postavite na ravno podlago, vrh likalnika namestite v prevleko in likalnik potisnite navzdol. Pazite, da se ne opečete.
 - 3 Odlijte vso vodo.
 - 4 Pritisnite na gumb za zlaganje ročaja in zložite ročaj.
 - 5 Električni kabel ohlapno navijte okrog likalnika.
 - 6 **ST40**
Likalnik hranite v priloženi torbici.
- ST60**
Spnite kabel s posebno sponko ❹.

vzdrževanje in čiščenje

- Likalnik pred čiščenjem vedno izključite iz omrežja.
- Nikdar ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev.
- V posodo za vodo nalivajte samo vodo.

zunanost likalne plošče

- Likalne plošče ne opraskajte z likanjem trdih stvari, npr. kovinske zadrge.
- Likalnik čistite z grobo krpo, ki ste jo navlažili z blago raztopino kisa.

ohišje

- Obrišite z vlažno krpo.

servis in skrb za uporabnike

Če se električni kabel poškoduje, ga morate zaradi varnosti zamenjati pri pooblaščenem serviserju izdelkov Kenwood. Če potrebujete pomoč pri:

- uporabi likalnika ali
- pri popravilih ali servisiranju, se obrnite na prodajalca likalnika.